



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

NOMBRE DE LA DANZA

JOTA DE ALCÁZAR

FECHA Y LOCALIDAD DONDE SE EJECUTA

Desde tiempo inmemorial se ejecutan distintos tipos de jotas en Alcázar de San Juan (Ciudad Real). Existen registros documentales de la presencia de la Jota en Alcázar de San Juan desde principios del s. XX, por ejemplo en los programas de la feria y fiestas de septiembre con motivo de la Natividad de la Virgen María (8 de septiembre), que en Alcázar se dedican a la Virgen del Rosario de la parroquia de Santa Quiteria, en aquellos festejos se organizaban concursos de bailes populares por parejas, (Jotas, Manchegas –seguidillas- y Rondeñas) acompañadas de rondallas locales, con premios en metálico que concedía el consistorio alcazareño.

HISTORIA DE LA DANZA

La Jota de Alcázar es un compendio de música, canción (coplas) y baile (danza), asociada en su ejecución a momentos de divertimento y esparcimiento de los individuos de la comunidad, en este caso concreto, referida a Alcázar de San Juan. Se la denomina Jota de Alcázar, pero concita diferentes estilos de cante en sus coplas, dependiendo de quién la cante. Su función, aparte de la referida a momentos de socialización y divertimento, también es la de transmitir mensajes y por este motivo aún se utiliza en rondas, serenatas, fiestas y ferias, festivales, interpretadas tanto por grupos establecidos como los Coros y Danzas de Alcázar (desde 1964) y la Escuela de Folklore (desde 1983) como por personas en reuniones y eventos familiares y sociales.

La Jota de Alcázar que se muestra en esta Enciclopedia Audiovisual del Folclore de Castilla La Mancha, está configurada en la música por los arreglos musicales de quien durante un tiempo ejerció como director de rondalla de los coros y danzas de Alcázar, José Felipe Abengózar, apodado “El Romanero” por el oficio de la familia que se dedicaba a la fabricación y distribución de “Romanas”; en el baile la coreografía corresponde a Pilar Maldonado Blázquez, directora de la Asociación Cultural de Coros y Danzas de Alcázar de San Juan, quien hereda mudanzas, pasos y coreografías de la jota, de los grupos alcazareños que durante décadas tuvieron actividad folklórica y, también, aporta nuevos giros y mudanzas a la misma; las coplas son populares y responden a una temática variopinta que tiene que ver con el amor, con el trabajo, con la



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

picaresca, o con una descripción de las tareas cotidianas en los ámbitos doméstico y social, la estructura literaria es una cuarteta, cuatro versos octosílabos con rima asonante o consonante en sus versos 2º y 4º, aunque excepcionalmente se utilicen quintillas, estrofas de cinco versos octosílabos, características de otras coplas como rondeñas o fandangos.

En esta Jota de Alcázar cantan con diferentes estilos melódicos: Antonio Fernández Fernández "Milagros", Jesús Guzmán Hervás, Pilar Maldonado Blázquez y Pilar Monge Valdellós.

Actualmente, la Jota de Alcázar se ejecuta por casi doscientas personas en la Asociación Cultural de Coros y Danzas, grupo titular, escuela de folklore, aulas de baile tradicional y por una gran cantidad de personas de Alcázar de San Juan a través de las másterclass en la noche del patrimonio, feria de los sabores, etc.

INTÉRPRETES DE LA JOTA

La [Asociación Cultural de Coros y Danzas de Alcázar de San Juan](#), desde 1964 aunque con antecedentes de grupos folklóricos y rondallas desde comienzo de la década de 1940, es un colectivo de personas, -actualmente más de 200-, que congrega y dinamiza actividades de ocio y tiempo libre en torno a elementos del patrimonio inmaterial que tienen su origen en las tradiciones, principalmente las músicas, cantos y bailes populares, sin obviar otro tipo de manifestaciones relacionadas como la indumentaria, la gastronomía, las fiestas,... de Alcázar de San Juan y de Castilla-La Mancha.

Entre los objetivos de los Coros y Danzas de Alcázar están los de investigar y difundir todo lo relacionado con el Folklore y, así mismo, mantienen líneas de acción en las secciones de rondalla (bandurria, laúd, guitarra, percusión), coro y baile que representan temas de los diferentes ciclos naturales, épocas del año y vitales, canciones de ronda, mayos, navidad, trabajos del campo, bailes de divertimento, bailes de galanteo, de forma que son transmisores de la tradición en espectáculos, festivales, romerías, feria y fiestas, con una destacada presencia en el tejido socio-cultural alcazareño durante todo el año, así como, en Festivales Nacionales y en el extranjero. La Asociación es miembro fundador de la Federación Castellano-Manchega de Asociaciones de Folklore y de la Federación Española de Agrupaciones de Folklore.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

La continuidad de estas actividades está en las secciones y grupos de la Escuela de Folklore que se estructura en niveles de aprendizaje con una metodología que imparten los diferentes monitores en aulas de Rondalla, Percusión, Baile Tradicional y Artesanía.

Así mismo, los Coros y Danzas de Alcázar, gestionan el Museo del Traje Manchego donde se exponen treinta maniquís y numerosas prendas representativas del vestir pretérito de nuestros mayores, con visitas guiadas que ayudan a identificar las piezas, la nomenclatura y uso de las mismas.

INDUMENTARIA

Indumentaria para los “días tercios” o de fiesta, de boda, etc. Con esta denominación se indica el uso al que están destinados estos trajes del último tercio del S.XIX.

CHICAS: En la mujer, falda y jubón de brocado del mismo color, dependiendo del estado social o hábito –color asociado al manto o túnica de una virgen o santidad, marrón de la Virgen del Carmen, morado de Jesús Nazareno, etc.-, por promesas, edad, ... se cubre con un mantón de Manila, a veces también con pañuelo alfombrado o pañoleta, pañuelo de ocho puntas con y sin “araña” de Cachemir, ropa interior blanca de hilo o algodón: Pantalones o Pololos, Camisa, Justillo, Camisilla, Enaguas –varias-, Saya bajera, Refajo, Medias blancas caladas o de listas y rayas horizontales. Calzada con zapato o botín de tacón bajo con un lazo negro anudado en el empeine, peinada con moño de pleita, picaporte o rodete y, en algunos casos, rosquillas o rodetes junto a la oreja sobre la sien. Luce algunos complementos como faltriquera, bolso de para los bateos, abanicos, pericones, pañuelos, etc.

CHICOS: En el hombre el traje es similar en parquedad, pantalón, chaleco y chaqueta de pana o paño negro con ribetes de alpaca negra, camisón de tirilla sin cuello con botonadura dorada para las grandes ocasiones, calzones de felpa o de hilo, calcetas, botines para el calzado con elásticos, fas de distintos colores que se enriquecen con dibujos florales e iniciales, tintadas o bordadas según posición o estado social y edad, negra, azul, roja, blanca, tocado con sombrero de ala ancha y en el invierno con capa y tapabocas. Otros complementos para el traje es la cadena, el “dije” y el reloj que cuelgan del chaleco. Los trajes de faena o de labor y de diario eran, por lo común, más austeros.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

[MUSEO DEL TRAJE MANCHEGO](#)

(clicar en el hipervínculo para acceder al folleto interactivo del Museo del Traje Manchego)

MÚSICA

RITMO Y COMPÁS

- Ritmo ternario
- Compás de 3/8

INSTRUMENTOS

- Castañuelas que tañen las bailaoras y los bailaores.
- Rondalla: Bandurrias, Laúdes y Guitarras.

LETRAS

Cantares populares de la tradición oral.

1ª COPLA (0:27) (canta: Antonio Fernández Fernández "Milagros")

Ay, lelereleleleleleléééé...
A las dos de la mañana
abre que soy el moreno,
y dame por la ventana
una copa de anís bueno,
una copa de anís bueno
de eso que tienes serrana.

2ª COPLA (01:13) (canta: Jesús Guzmán Hervás, al estilo de Eugenio Escribano Galán "el Críspulo")

Ay, lelerelelelelele...qué
¿Qué tienes en ese pecho...qué,
que tan ricamente huele...qué?
Dos naranjicas murcianas...qué,
mete la mano si puedes...qué,
mete la mano si puedes...qué,
¿Qué tienes en ese pecho...qué...

3ª COPLA (02:00) (canta: Pilar Maldonado Blázquez)

Ay, lelereleleleleleléééé...
Ay, madre, que me lo han roto,



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

hija, no me has dicho el qué,
el cantarillo en la fuente,
madre, qué pensaba usted,
madre, qué pensaba usted,
Ay, madre, que me lo han roto.

4ª COPLA (02:47) (canta: Pilar Monge Valdellós)

Ay, lelereleleleleleléééé...
Allá va la despedida
la que echan los cazaores
con la escopeta en la mano
ahí va la liebre, señores,
ahí va la liebre, señores,
allá va la despedida.

PARTITURAS

Transcripción musical: Prado Álvarez Marcos de León y Carlos Mazuecos Blázquez.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

Jota de Alcázar de san Juan

Guitarra

Compositor: Popular

Copistas: Prado Álvarez Marcos de León
Carlos Mazuecos Blázquez

The musical score is written for guitar in a single system with ten staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score consists of a continuous sequence of chords, primarily E major and A major, with some variations in rhythm and articulation. The staves are numbered 1, 13, 25, 38, 54, 68, 80, 92, 107, and 117. A first ending bracket is present between staves 54 and 56, with a second ending bracket following. The notation includes various chord diagrams and rhythmic markings such as accents and slurs.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

Jota de Alcázar de san Juan

Bandurria

♩=120

Compositor: Popular

Copistas: Prado Álvarez Marcos de León

Carlos Mazuecos Bídquez

The musical score is written for a single system in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked as quarter note = 120. The score consists of ten staves of music, with measure numbers 10, 19, 28, 40, 56, 68, 77, 86, 95, and 110 indicated at the beginning of their respective staves. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes several measures of chords. A first ending bracket is present between measures 60 and 62, with a second ending starting at measure 63.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

ESTRUCTURA DE LA DANZA

1. Introducción musical instrumental (00:00) y Primer Estribillo bailado (00:15)
2. Primera Copla (00:27)
3. Segundo Estribillo (00:48)
4. Segunda Copla (01:13)
5. Tercer Estribillo (01:35)
6. Tercera Copla (02:00)
7. Cuarto Estribillo (02:21)
8. Cuarta Copla (02:47) y Final (03:10)

DESCRIPCIÓN COREOGRÁFICA (Mapa idiomático de la danza)

Comienza la rondalla (00:00) con la introducción musical y l@s bailar@s con las manos en las caderas y la posición de los pies en segunda, l@s bailar@s se sitúan en parejas alternas frente al público, en mitad de la introducción musical y al cambio de melodía comienza el baile con el **Primer Estribillo** (00:15), con paso de estribillo o de vasco, también llamado de vals, paso que se repetirá en todos los estribillos, comenzando con el pie derecho seguido del izquierdo, 16 puntas alternas, los brazos en alto hacia delante, simétricos y arqueados y con las manos a la altura de los hombros, las manos tañen castañuelas, hasta que comienza la...

Primera Copla (00:27). Comienza con el cantao y l@s bailar@s dan sobre sí una vuelta del revés en el sentido contrario a las agujas del reloj situándose frente a la pareja y comienza el primer paso o paso de jota, primero con el pie derecho y después con el izquierdo alternando hasta 12 pasos, los brazos acompañan a los pasos, así cuando el pie derecho marca el paso, el brazo derecho se inclina ligeramente hacia abajo y de esta forma en todas las coplas, llega el final de la copla con vuelta del revés e iniciando el...

Segundo Estribillo (00:48) con paso de estribillo o de vasco, 32 puntas alternando pie derecho e izquierdo, cruzándose las parejas y situándose frente a la pareja contraria, desplazándose al centro y formando una fila que girará al revés hasta el cambio de melodía (01:01) en el estribillo donde se formarán dos filas, una de hombres y otra de mujeres, situadas mirando del lado izquierdo con los brazos derechos dentro del grupo continuando con el estribillo hasta que comienza la...



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

Segunda Copla (01:13). Comienza con el cantaor y l@s bailaor@s dan sobre sí una vuelta del revés y comienza el segundo paso o paso de paseo castellano o paseílo alternando el pie derecho y el izquierdo hasta 12 pasos, en los hombres levantando ligeramente los pies al volver del paseo castellano y en las mujeres marcando de punta los pies al volver del paseo castellano, finalizando con una vuelta del haz en el sentido de las agujas del reloj y sigue el...

Tercer Estribillo (01:35) con paso de estribillo, de vasco o de vals, 32 puntas alternando pie derecho e izquierdo, cruzándose una pareja sí y otra no de posición hasta el lado contrario e iniciando un corro de dos parejas en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la mitad del estribillo en el que cambia el sentido del corro (01:47) hacia las agujas del reloj y formando al finalizar este corro un cuadro de dos parejas cambiando de posición o de pareja, de esta forma se inicia la...

Tercera Copla (02:00). Comienza con la cantaora y l@s bailaor@s dan sobre sí una vuelta del revés, comenzando el tercer paso o paso arrastrao de frente que es una variante del paseo castellano o paseílo, alternando hasta 11 pasos, pie izquierdo y derecho, finalizando con vuelta del haz y seguidamente el...

Cuarto Estribillo (02:21) con paso de estribillo, de vasco o de vals, 32 puntas alternando pie derecho e izquierdo cambian de posición las parejas hasta formar dos filas el grupo y se cruzan parejas alternas de forma que están dos filas, una de hombres y otra de mujeres que se cruzan a la posición contraria de frente y regresan a su posición yendo de espaldas, después al cambio de melodía (02:34) que coincide con 16 puntas alternas del paso de estribillo, se forma una única fila central donde ejecutan otras 16 puntas alternas del paso de estribillo hasta iniciar con vuelta del revés la...

Cuarta Copla (02:47). Comienza en la fila central con el pie derecho marcando al frente tacón, punta ligeramente hacia la derecha y punta al frente que, con impulso, hay un desplazamiento hasta enfrenar la posición de parejas en dos filas, sigue el pie izquierdo con el mismo paso de tacón, punta y punta, alternando hasta 8 pasos y desplazándose, cruzándose, l@s bailaor@s a la posición contraria por el mismo lugar primero con los brazos izquierdos, después derechos, etc. hasta que finaliza la copla con vuelta del revés y situándose juntas las parejas con



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

el brazo izquierdo en alto y el derecho a la altura del pecho de cada cual, finalizando la Jota (03:10).

NOMENCLATURA Y RESUMEN DE LOS PASOS EN LA JOTA DE ALCÁZAR:

Estribillo: **Paso de estribillo, vasco o vals.**

1ª Copla: **Paso de jota.**

2ª Copla: **Paso arrastrao o paseo castellano o paseílo lateral con elevación de puntas (hombres) y puntas al suelo (mujeres).**

3ª Copla: **Paso arrastrao o paseo castellano o paseílo frontal.**

4ª Copla: **Paso de tacón, punta y punta con jota.**

AUDIO

JOTA DE ALCÁZAR

Intérpretes: Asociación Cultural de Coros y Danzas de Alcázar de San Juan

Directora artística: Pilar Maldonado Blázquez

Director musical: Julián García Bustamante

Director coral: Jesús Guzmán Hervás

Información facilitada en octubre de 2022, por:

José Manuel Fernández Cano

Componente de los Coros y Danzas de Alcázar

Especialista en Danza Tradicional – Instituto Universitario de Danza Alicia Alonso – URJC / FEAF

Experto Universitario en Patrimonio Cultural Inmaterial – UNED

Miembro del Consejo Internacional de la Danza – CID / UNESCO

Consejero del Instituto de Estudios Manchegos – IEM / CSIC